

MECCANOTM TECH

MAKER SYSTEM

15402



MECCANOTM XL

PERSONAL ROBOT 2.0

10+

Instructions

Notice de montage

Instrucciones de construcción

Bauanleitung

Bouwinstructie

Istruzioni

Instruções

Инструкции

1 x Ni-MH 1800 mAh
BATTERY INCLUDED / BATTERIE
FOURNIE / BATERIA INCLUIDA / AKKU
ENTHALTEN / BATTERIJ INBEGRE-
PEN / BATERIA INCLUSA /
BATERIA INCLUSA / ЭЛЕМЕНТ
ПИТАНИЯ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ

⚠ WARNING:
Adaptor cord could be a strangulation hazard.
Not for use by children under 3 years of age.

⚠ ATTENTION !
Le cordon de l'adaptateur présente un risque de strangulation.
Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.

⚠ CAUTION- ELECTRIC TOY -
— Not recommended for children under 10 years of age. As with
all electric products, precautions should be observed during the
handling and use to prevent electric shock.

⚠ MISE EN GARDE : JOUET ÉLECTRIQUE -
— Non recommandé pour les enfants de moins de 10 ans. Comme
avec tous les autres produits électriques, des précautions
s'imposent durant la manipulation et l'utilisation afin d'éviter les
chocs électriques.



EN. Content: 1109 Parts, 1 AC/DC wall mount charger (10.4W), 1 Rechargeable Ni-MH battery 1800 mAh, 1 Meccabrain™, 1 LED module, 2 hand tools, 8 servos, 2 rear wheel assembly, 2 motor gear box assembly, 1 USB cable
FR. Contenu : 1109 pièces, 1 chargeur mural CA/CC (10,4 W), 1 batterie Ni-MH 1800 mAh rechargeable, 1 Meccabrain™, 1 module LED, 2 outils, 8 servomoteurs, assemblage 2 roues arrière, assemblage 2 moteurs et engrenages, 1 câble USB
ES. Contenido: 1109 piezas, 1 cargador con toma de pared ca/cc (10,4W), 1 batería Ni-MH recargable de 1800mAh, 1 Meccabrain, 1 Módulo LED 2, 2 herramientas, 8 servos, ensamblaje para 2 ruedas traseras, ensamble con 2 motores y caja de engranajes, 1 cable USB.
DE. Inhalt: 1109 Teile, 1 WS/GS-Wand-Ladegerät (10,4 W), 1 aufladbarer Nickel-Metallhydrid-Akku 1.800 mAh, 1 Meccabrain™, 1 LED-Modul, 2 Handwerkzeuge, 8 Servos, 2 Hinterräder zum Zusammenbauen, Box mit 2 Getrieben und Motoren zum Zusammenbauen, 1 USB-Kabel
NL. Inhoud: 1109 onderdelen, 1 AC/DC-oplader (10,4 W), 1 oplaadbare Ni-MH-batterij van 1800 mAh, 1 Meccabrain™, 1 LED-module, 2 handgereedschappen, 8 servo's, 2 achterwielen, tandwielkast met 2 motoren, 1 USB-kabel
IT. Contenuto: 1109 pezzi, 1 caricabatteria da parete CA/CC (10,4 W), 1 batteria ricaricabile Ni-MH da 1800 mAh, 1 Meccabrain™, 1 modulo a LED, 2 attrezzi, 8 servomotori, kit con 2 ruote posteriori, kit con 2 motori e cambi di velocità
PT. Conteúdo: 1109 partes, 1 carregador AC/DC (10,4 W) de montagem na parede, 1 Bateria Ni-MH recarregável de 1800 mAh, 1 Meccabrain™, 1 módulo de LED, 2 ferramentas manuais, 8 servomotores, 2 rodas traseiras, caixa com 2 engrenagens e motor, 1 cabo USB
RU. В коробке: 1109 деталей, 1 настенное зарядное устройство с универсальным питанием (10,4 Вт), 1 перезаряжаемый никель-металл-гидридный элемент питания 1800 мАч, 1 Meccabrain™, 1 светодиодный модуль, 2 ручных инструмента, 8 сервоприводов, комплект из 2 задних колес, комплект из 2 механизированных коробок передач, 1 USB-кабель

EN. Building instructions for model#2 are available at www.meccano.com.
FR. La notice de montage du modèle 2 est disponible sur www.meccano.com
ES. Hay instrucciones de construcción disponibles para el modelo 2 en www.meccano.com.
DE. Die Bauanleitung für Modell Nr. 2 ist auf www.meccano.com zu finden.
NL. Bouwinstructies voor model#2 zijn verkrijgbaar op www.meccano.com.
IT. Le istruzioni di montaggio del modello 2 sono disponibili alla pagina www.meccano.com.
PT. As instruções de montagem para o modelo 2 estão disponíveis em www.meccano.com.
RU. Инструкции по сборке модели №2 можно найти на сайте www.meccano.com.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CANADIAN Class B statement: This device complies with Industry Canada Licence-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration CANADIENNE classe B : Le présent appareil est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Only one model can be built at a time./ Les pièces fournies ne permettent de monter qu'un seul modèle à la fois./ Solo es posible construir un modelo a la vez./ Jeweils nur eins der Modelle baubar./ Er kan maar een model tegelijk worden gebouwd./ Permette di realizzare un solo modello per volta./ Só é possível montar um modelo de cada vez./ Одновременно можно построить только одну модель.

- (EN)** Before first-time use, charge the 6.0V NiMH rechargeable battery pack for 2 hours. Rechargeable battery should only be charged under adult supervision. Do not recharge a battery pack that shows leakage or corrosion. Immediately remove the battery charger from power supply after charging is finished (Charger light turned green). The product may have unexpected movement. User and third body should stay at least 50 cm away from the product to avoid unexpected impact.
CAUTION Cut Hazard: Product has functional sharp points. Contact may result in injury. Always keep points away from fingers and body. Handle with care. Use with adult supervision. All the wires should be well attached in the provided wire clip #M044 to avoid hazards caused by loose wire. Extra wire clips are provided in the package. Do not put the phone into the phone tray except in motion capture mode. Activate the product only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles). The product is intended to be played on floor.
- (FR)** Lors de la première utilisation, charger préalablement la batterie rechargeable NiMH 6 V pendant 2 heures. La batterie rechargeable doit être rechargée uniquement sous la surveillance d'un adulte. Ne pas recharger une batterie montrant des signes de fuite ou de corrosion. Débrancher immédiatement le chargeur une fois la charge terminée (voyant du chargeur en vert). Le produit peut effectuer des mouvements brusques. L'utilisateur et toute autre personne doivent se tenir à au moins 50 cm du produit pour éviter tout choc imprévu.
MISE EN GARDE contre les coupures : le produit présente des extrémités coupantes fonctionnelles. Éviter tout contact pour ne pas se blesser. Les extrémités doivent toujours rester à distance des doigts et du corps. Utiliser avec précaution. Utiliser sous la surveillance d'un adulte. Faire passer tous les fils dans l'attache de sécurité #M044 pour éviter tout risque de trébuchement. Des attaches supplémentaires sont fournies avec le produit. Ne pas insérer de téléphone dans l'espace prévu si le mode de capture de mouvement n'est pas sélectionné. Activer le produit uniquement si la zone est adaptée à l'utilisation prévue (zone bien dégagée). Le produit est destiné à une utilisation au sol.
- (ES)** Antes de utilizarlo por primera vez, carga la batería recargable NiMH de 6,0 V durante 2 horas. La batería recargable solo debe cargarse bajo la supervisión de un adulto. No recargues una batería que muestre signos de escape o corrosión. Retira de forma inmediata el cargador de la batería de la toma de alimentación cuando se termine de cargar (luz del cargador iluminada en verde). El producto podría hacer movimientos inesperados. El usuario y cualquier cuerpo extraño deben mantenerse al menos a unos 50 cm del producto para evitar cualquier impacto no deseado.
PRECAUCIÓN Riesgo de corte: el producto contiene partes afiladas. El contacto con ellas podría provocar lesiones. Mantén estas partes afiladas lejos de los dedos y del cuerpo. Manipula el juguete con cuidado. Utilízalo bajo la supervisión de un adulto. Todos los cables deben estar bien sujetos con el clip para cables que se proporciona #M044 para evitar riesgos provocados por algún cable suelto. En la caja se incluyen clips para cables adicionales. Coloca el teléfono en la bandeja para teléfono únicamente en el modo de captura de movimiento. Activa el producto solo en áreas apropiadas para tal fin (zonas amplias, sin obstáculos). El producto se ha diseñado para usarlo en el suelo.
- (DE)** Vor der ersten Verwendung den wiederaufladbaren 6,0-V-NiMH-Akku 2 Stunden lang aufladen. Den wiederaufladbaren Akku nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen. Ausgelaufene oder korrodierte Akkus nicht aufladen. Das Akkuladegerät sofort nach Abschluss des Ladevorgangs (LED am Ladegerät leuchtet grün) vom Stromnetz nehmen. Das Akkuladegerät sofort nach Abschluss des Ladevorgangs (LED am Ladegerät leuchtet grün) vom Stromnetz nehmen. Benutzer und Umstehende sollten mindestens 50 cm Abstand zum Produkt halten, um Zusammenstöße zu vermeiden.
ACHTUNG Schnittgefahr: Das Produkt enthält funktionale scharfe Kanten. Kontakt kann zu Verletzungen führen. Scharfe Kanten von Fingern und anderen Körperteilen fernhalten. Mit Vorsicht handhaben. Unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Alle Kabel müssen mithilfe der mitgelieferten Kabelklemme #M044 gesichert werden, um Gefahr durch lose Kabel zu vermeiden. Zusätzliche Kabelklemmen sind im Lieferumfang enthalten. Das Telefon nur im Bewegungserkennungsmodus in die Telefonablage legen. Das Produkt nur in Bereichen aktivieren, die für die Nutzung des Produkts geeignet sind (offene Bereiche ohne Hindernisse). Das Produkt ist ausschließlich für das Spielen auf dem Boden vorgesehen.
- (NL)** Laad voor het eerste gebruik de NiMH-batterij van 6,0 V gedurende 2 uur op. De oplaadbare batterij mag alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene. Laad nooit een batterij op die lek is of sporen van roest bevat. Ontkoppel de oplader onmiddellijk van het stopcontact nadat het laden is voltooid (het laadlampje brandt groen). Dit product kan onverwachte bewegingen maken. De gebruiker en derden moeten op een afstand van ten minste 50 cm van het product blijven om een onverwachte botsing te voorkomen.
LET OP Snijgevaar: het product bevat scherpe punten. Contact daarmee kan resulteren in verwondingen. Houd de punten altijd uit de buurt van vingers en lichaam. Wees voorzichtig tijdens het gebruik van het speelgoed. Gebruik onder toezicht van een volwassene. Alle kabels dienen goed bevestigd te worden in de inbegrepen kabelklem #M044 om gevaar van losse kabels te voorkomen. Extra kabelklemmen zijn in de verpakking inbegrepen. Plaats de telefoon alleen in de telefoonhouder bij opnames van bewegingen. Activeer het product uitsluitend als het gebied geschikt is voor het beoogde gebruik (leeg gebied, geen obstakels). Dit product is bedoeld om op de vloer mee te spelen.
- (IT)** Prima del primo utilizzo, caricare la batteria NiMH ricaricabile da 6,0 V per 2 ore. La batteria ricaricabile deve essere sempre ricaricata con la supervisione di un adulto. Non ricaricare una batteria che mostra segni di perdite o corrosione. Scollegare immediatamente il caricabatteria dalla fonte di alimentazione al termine della ricarica (la luce del caricabatteria diventa verde). Il prodotto potrebbe muoversi inaspettatamente. Si consiglia di rispettare una distanza di almeno 50 cm dal prodotto per evitare impatti improvvisi.
ATTENZIONE! Rischio di taglio: il prodotto presenta elementi appuntiti. Il contatto potrebbe causare infortuni. Tenere sempre gli elementi appuntiti lontano dalle dita e dal corpo. Maneggiare con cura. Utilizzare con la supervisione di un adulto. Tutti i fili devono essere riuniti nel morsetto #M044 fornito in dotazione per evitare eventuali rischi causati da fili sciolti. Nella confezione sono inclusi morsetti aggiuntivi. Inserire il telefono nell'apposito supporto esclusivamente in modalità motion capture. Attivare il prodotto solamente nelle aree indicate per l'uso (spazio libero, senza ostacoli). Il prodotto va utilizzato posizionandolo a terra.
- (PT)** Antes da primeira utilização, carregue a bateria NiMH de 6 V durante 2 horas. A bateria recarregável deve ser carregada somente sob a supervisão de um adulto. Não recarregue uma bateria que esteja com vazamento ou corrosão. Depois de concluído o carregamento, remova imediatamente da tomada o carregador da bateria (a luz do carregador ficará verde). O produto pode fazer movimentos inesperados. O usuário e qualquer outra pessoa deverão ficar pelo menos a 50 cm de distância do produto para evitar um impacto inesperado.
CUIDADO risco de corte: o produto contém pontas afiadas. O contato poderá causar lesões. Sempre mantenha as pontas longe dos dedos e do corpo. Manuseie com cuidado. Use sob a supervisão de um adulto. Todos os fios devem estar bem presos no clipe de fios #M044 incluso para evitar lesões causadas fios soltos. Clipes de fios extra inclusos no pacote. Não coloque o telefone na base, exceto no modo de captura de movimento. Ative o produto somente em uma área apropriada para o uso (área ampla, sem obstáculos). Este produto deve ser utilizado no chão.
- (RU)** Перед первым использованием зарядите никель-металлогидридный элемент питания с напряжением 6 В в течение 2 часов. Элемент питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Не заряжайте элемент питания с явными признаками протекания или коррозии. Отключите зарядное устройство от элемента питания сразу после окончания процесса зарядки (индикатор зарядки загорится зеленым). Игрушка может внезапно начать двигаться. Пользователь и окружающие должны находиться на расстоянии не менее 50 см от игрушки.
ОСТОРОЖНО! Опасность пореза: игрушка содержит острые детали. Прикосновение к ним может привести к травме. Не прикасайтесь к этим деталям пальцами и другими частями тела. Соблюдайте осторожность. Допускается использование только под присмотром взрослых. Все провода должны быть собраны зажимом для проводов, входящим в комплект #M044, чтобы избежать потенциальной угрозы от незакрепленного провода. В комплект входят несколько дополнительных зажимов для проводов. Телефон можно вставлять в подставку для телефона только в режиме записи движения. Активируйте игрушку только в подходящем месте (для игры требуется свободное пространство без препятствий). Игрушка предназначена для использования на полу.

TABLE OF CONTENTS • SOMMAIRE • ÍNDICE • INHALTSVERZEICHNIS • INHOUD • INDICE • СОДЕРЖАНИЕ

1. ASSEMBLY	5-51
1.1 PLUG IN AND DOWNLOAD YOUR LANGUAGE	7
1.2 BUILD YOUR ROBOT	8-51
2. CONNECT THE ELECTRONICS	52
2.1 CONNECT THE ELECTRONICS	52-53
3. PLAY	54
3.1 LET'S PLAY	54
3.2 COMMAND CARD	55
3.3 VOICE COMMANDS	56
3.4 PROGRAM WITH APP	57
CONSUMER INFORMATION	64-68

1. ASSEMBLAGE	5-51
1.1 BRANCHEMENTS ET TÉLÉCHARGEMENT DE LA LANGUE	7
1.2 MONTAGE DU ROBOT	8-51
2. RÉALISATION DES BRANCHEMENTS	58
2.1 RÉALISATION DES BRANCHEMENTS	58-59
3. JEU	60
3.1 JOUONS !	60
3.2 LISTE DES COMMANDES	61
3.3 COMMANDES VOCALES	62
3.4 PROGRAMMATION VIA L'APPLICATION	63
INFORMATIONS DESTINÉES AU CONSOMMATEUR	64-68

1. MONTAJE • ZUSAMMENBAU • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGEM • СБОРКА	5-51
1.1 MONTA TU ROBOT • BAUE DEINEN ROBOTER ZUSAMMEN • BOUW JE EIGEN ROBOT • COSTRUISCI IL TUO ROBOT • MONTE SEU ROBÔ • СБОРКА РОБОТА	7-51
2. CONÉCTALO • VERBINDEN UND ANSCHLIESSEN • AANSLUITEN • COLLEGAMENTI • CONECTE • ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА	52
2.1 CONÉCTALO Y DESCARGA TU IDIOMA • ANSCHLIESSEN UND DEINE SPRACHE HERUNTERLADEN • SLUIT AAN EN DOWNLOAD JE TAAL • COLLEGA E SCARICA LA TUA LINGUA • CONECTE E BAIXE SEU IDIOMA ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЗАГРУЗКА ЯЗЫКА	53
2.2 CONECTA LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS • ELEKTRONISCHE TEILE VERBINDEN • SLUIT DE ELEKTRONICA AAN • COLLEGA I COMPONENTI ELETTRONICI • CONECTE OS ELETRÔNICOS ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ КОМПОНЕНТОВ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3. CÓMO JUGAR • SPIELEN • SPELEN • GIOCO • COMO JOGAR • ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.1 VAMOS A JUGAR • SO WIRD GESPIELT • LATEN WE SPELEN • COMINCIAMO • VAMOS BRINCAR • ДАВАЙ ПОИГРАЕМ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.2 TARJETA DE COMANDOS • BEFEHLSKARTE • COMMANDO-KAART • SCHEDE DEI COMANDI • CARTÃO DE COMANDO • КАРТА КОМАНД	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.3 COMANDOS DE VOZ • SPRACHBEFEHLE • SPRAAKOPDRACHTEN • COMANDI VOCALI • COMANDOS DE VOZ • ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
3.4 PROGRAMAR CON APLICACIÓN • ÜBER DIE APP PROGRAMMIEREN • PROGRAMMEERBAAR VIA APP • PROGRAMMA CON L'APP • PROGRAME COM O APLICATIVO ПРОГРАММИРОВАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ПРИЛОЖЕНИЯ	Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com • Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com • Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com • Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com • Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com • Найдти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com
INFORMACION PARA EL CONSUMIDOR • VERBRAUCHERHINWEISE INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS • INFORMAZIONI PER I CONSUMATORI • INFORMAÇÕES PARA O CONSUMIDOR • ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ	64-68

	M104 x1		M904 x1		M216 x4
	M901 x8		M008 x4		D032 x10
	M903L x1		M008 x4		D032 x2
	M903R x1		M017 x14		D024 x9
	M016 x8		M019 x1		D102 x12
	M006 x8		M119 x1		M046 x4
	M905 x1		M222 x2		D103 x10
	M013 x1		M223 x2		D224 x30
	M101 x8		M226 x2		M101 x44
	M100 x8		M229 x7		M213 x2
	M220 x2		M227 x2		M007 x2
	M219 x1		M225 x4		M021 x2
	M020 x1		M026 x1		M029 x8
	M010 x10		M031 x2		M920 x1
	M105 x1		M212 x2		M921 x1
			M107 x2		

	B4	38,1 mm 1 1/2"	B696 x8
	B3	31,75 mm 1 1/4"	C935 x2
	S4	23 mm 15/16"	A347(01476) x8
	B1	19 mm 3/4"	A911(0111) x16
	S3	14,7 mm 37/64"	A247(0147D) x4
	S2	12 mm 1/2"	A411(0111A) x171
	M3	9,5 mm 3/8"	A511(0111C) x6
	M2	14,9 mm 19/32"	M256 x2
	M1	10,5 mm 7/16"	M255 x4
	M1	7 mm 9/32"	M906 x4
	A137(0037A)		x193
	M254		x8
	M737		x6
	M044		x12
	M200		x4
	M201		x4
	C994		x1
	C993		x1
	A136(0036C)		x1

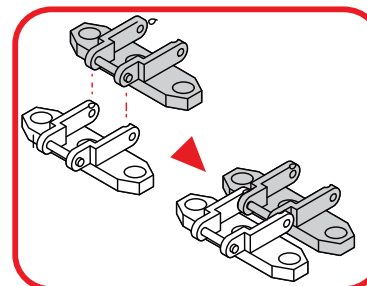
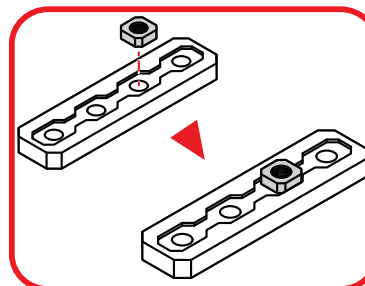
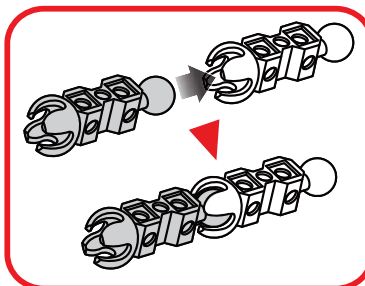
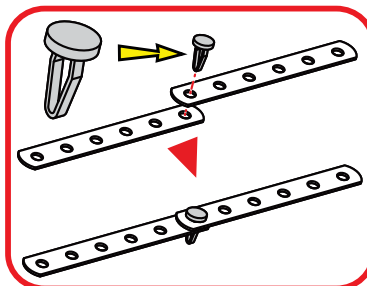
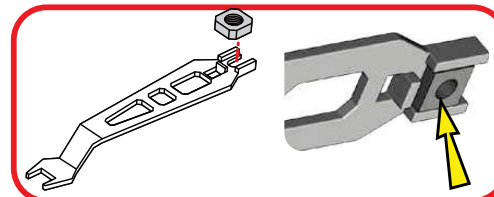
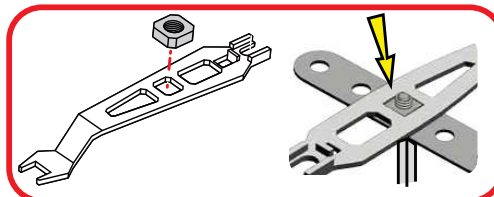
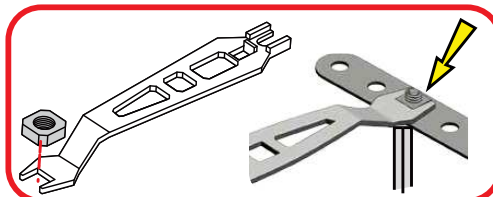
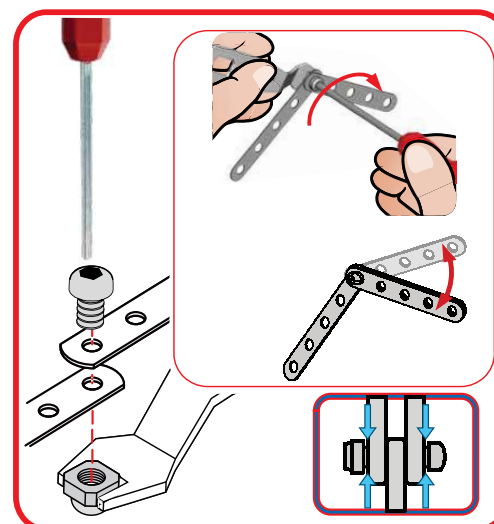
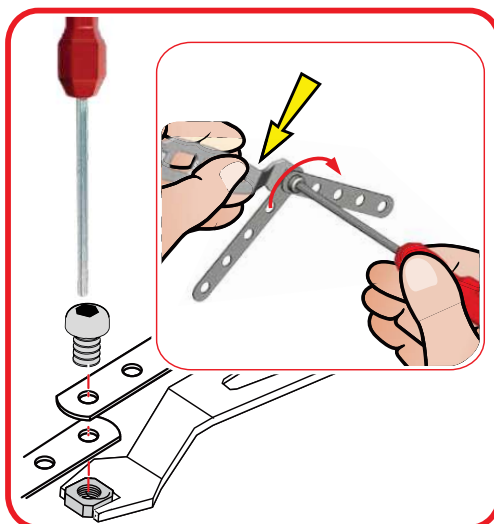
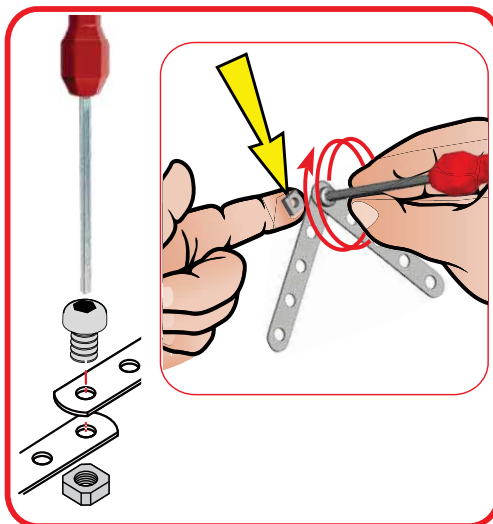


CONSTRUCTION TIPS / ASTUCES DE CONSTRUCTION

TIPS DE CONSTRUCCIÓN / TIPPS ZUM BAUEN

MONTAGETIPS / SUGGERIMENTI PER COSTRUIRE

DICAS DE MONTAGEM / РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СБОРКЕ



CONNECT AND PLUG IN • BRANCHEMENTS ET CONNEXIONS • CONÉCTALO • VERBINDEN UND ANSCHLIESSEN • AANSLUITEN • COLLEGAMENTI • CONECTE • ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

1.1 PLUG IN AND DOWNLOAD YOUR LANGUAGE • BRANCHEMENTS ET TÉLÉCHARGEMENT DE LA LANGUE

For instructions in other languages, visit www.meccano.com

Pour télécharger les instructions dans une autre langue, rends-toi sur www.meccano.com

Para consultar las instrucciones en otros idiomas, visita www.meccano.com

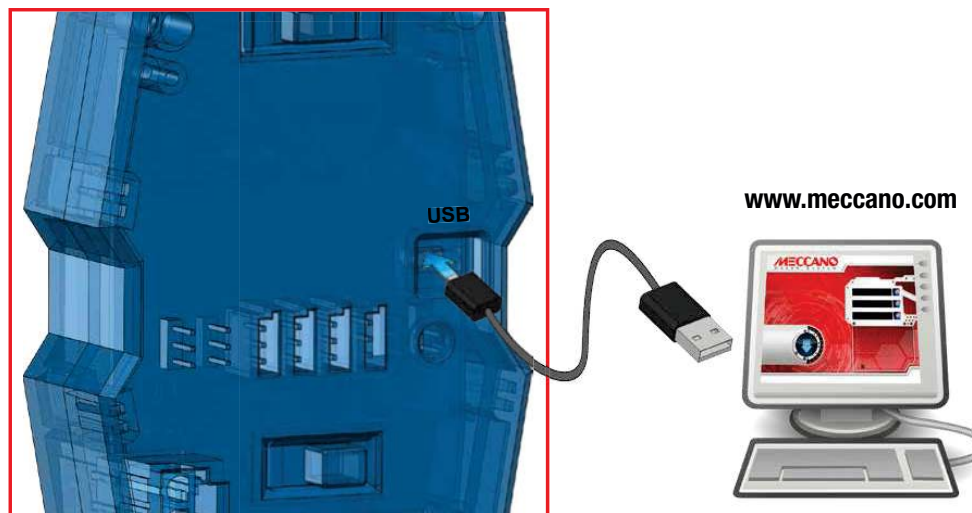
Eine detaillierte Bedienungsanleitung in deutscher Sprache findest du auf www.meccano.com.

Voor instructies in andere talen, bezoek www.meccano.com

Per le istruzioni in altre lingue, visitare il sito www.meccano.com

Para instruções em outros idiomas, acesse www.meccano.com

Инструкции на других языках можно найти на сайте www.meccano.com



GB Meccanoid must be updated before proceeding.

- To change my language, go to www.meccano.com and find your language.
- Download the Robot Update software
- Locate the included USB cable
- Connect USB cable to computer
- Insert micro USB end into the port on the MeccaBrain™

***U.K. English also available.**

E

- Si quieres cambiar el idioma, ve a www.meccano.com y busca el tuyo.
- Descarga el software de actualización del robot
- Encuentra el cable USB (incluido)
- Conéctalo a la computadora
- Inserta el micro USB en el puerto del MeccaBrain™
- Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com

NL

- Om mijn taal te veranderen, ga je naar www.meccano.com en zoek je jouw taal.
- Download de updatesoftware van de robot
- Pak de meegeleverde USB-kabel
- Sluit de USB-kabel aan op de computer
- Steek het micro-USB-uiteinde in de poort van de MeccaBrain™
- Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com

P

- Para mudar meu idioma, acesse www.meccano.com e encontre seu idioma.
- Faça download do software de atualização do robô
- Localize o cabo USB incluído
- Conecte o cabo USB ao computador
- Insira a extremidade micro do cabo USB na porta do MeccaBrain™
- Continue a ler as instruções em seu idioma acessando www.meccano.com

F

- Pour me faire parler une autre langue de ton choix, rends-toi sur www.meccano.com.
- Télécharge le logiciel de mises à jour du robot
- Munis-toi du câble USB inclus.
- Branche le câble USB sur ton ordinateur.
- Insère le connecteur mini USB du câble dans le port du MeccaBrain™
- Pour la suite des instructions en français, passe à la page 61.

D

- Du findest deine Sprache als Softwarepaket auf www.meccano.com.
- Software-Update für den Roboter herunterladen
- Das mitgelieferte USB-Kabel zur Hand nehmen
- USB-Kabel mit dem Computer verbinden
- Den Micro-USB-Stecker in den Ladeanschluss von MeccaBrain™ stecken
- Eine Bedienungsanleitung in deiner Sprache findest du unter www.meccano.com

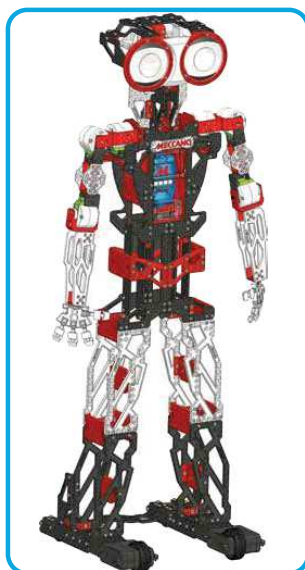
I

- Per modificare la lingua, visita www.meccano.com e trova la tua lingua.
- Scarica il software di aggiornamento Robot
- Individua il cavo USB in dotazione
- Collega il cavo USB al computer
- Inserisci l'estremità micro USB nella porta del MeccaBrain™
- Continua con le istruzioni nella tua lingua su www.meccano.com

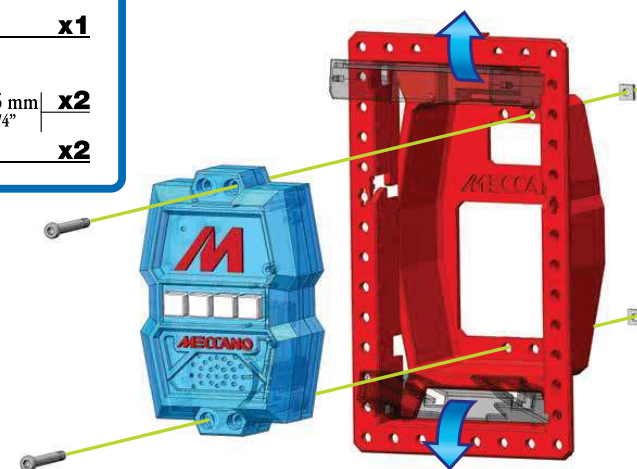
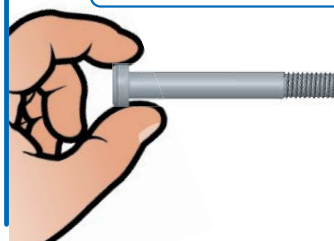
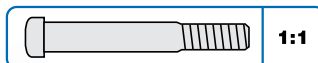
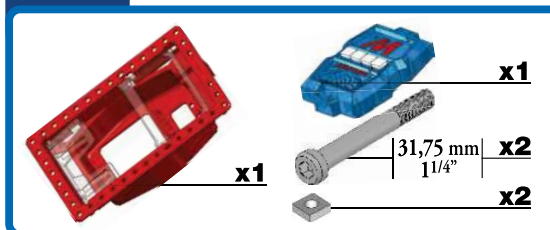
R

- Чтобы изменить мой язык, перейдите на сайт www.meccano.com и найдите нужный язык.
- Загрузите программное обеспечение для обновления робота
- Возьмите USB-кабель (входит в комплект)
- Подключите USB-кабель к компьютеру
- Подключите разъем micro USB к порту на MeccaBrain™
- Найти инструкции на вашем языке можно на сайте www.meccano.com

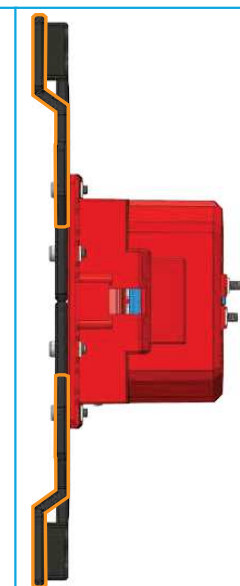
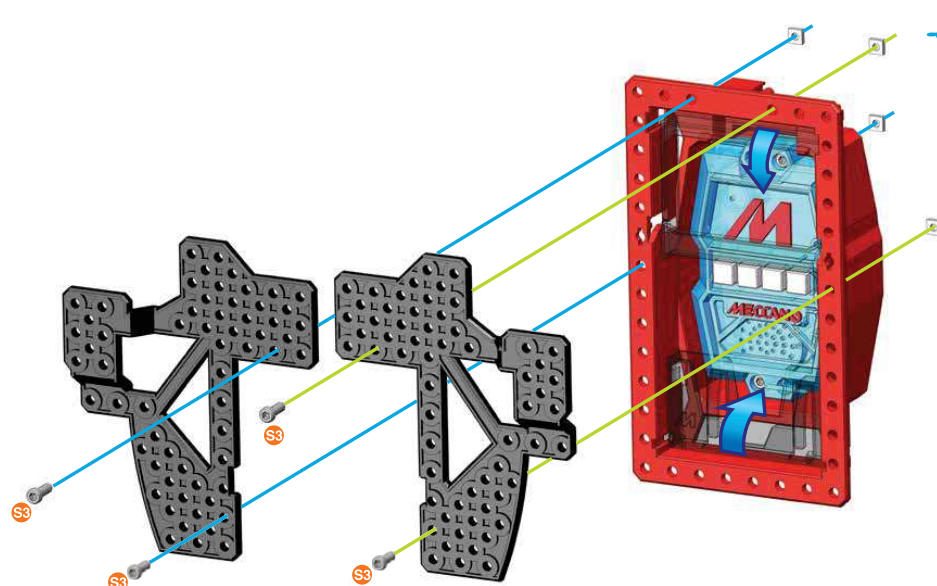
1.2 BUILD YOUR ROBOT • MONTAGE DU ROBOT • MONTA TU ROBOT • BAUE DEINEN ROBOTER ZUSAMMEN • BOUW JE EIGEN ROBOT • COSTRUISCI IL TUO ROBOT • MONTE SEU ROBÔ • СБОРКА РОБОТА



1



2



3



x2



12 mm
1/2"

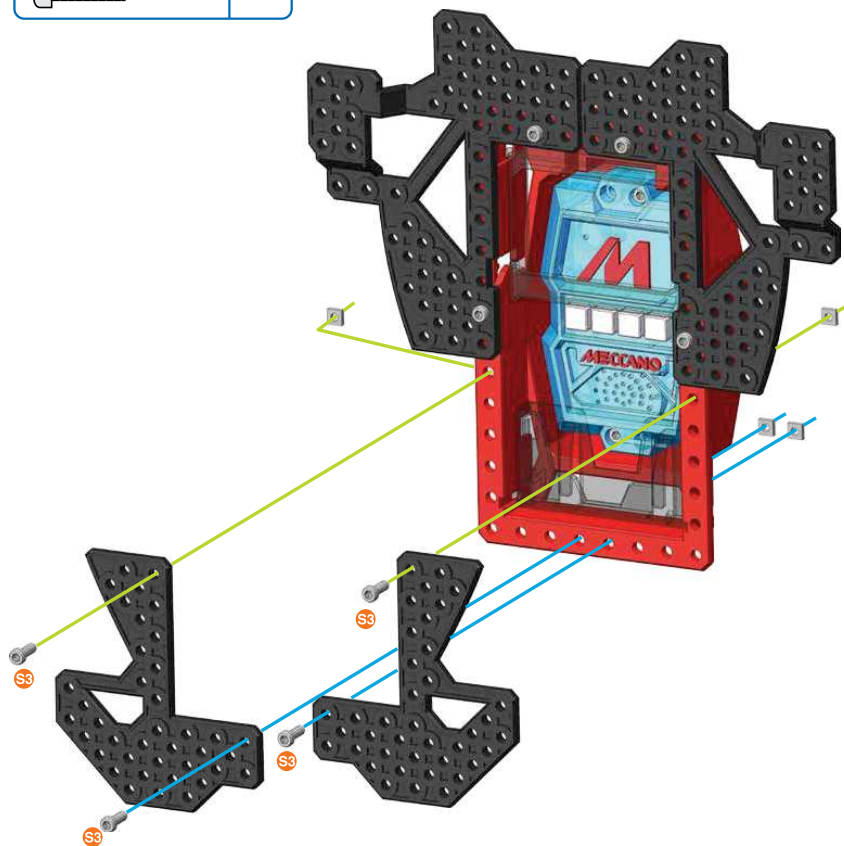
x4

x4



S3

1:1



4



12 mm
1/2"

x2

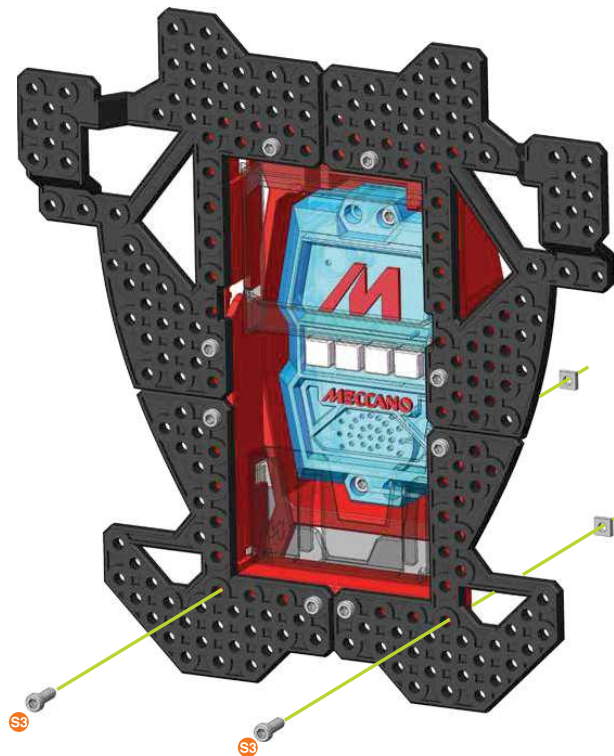


x2

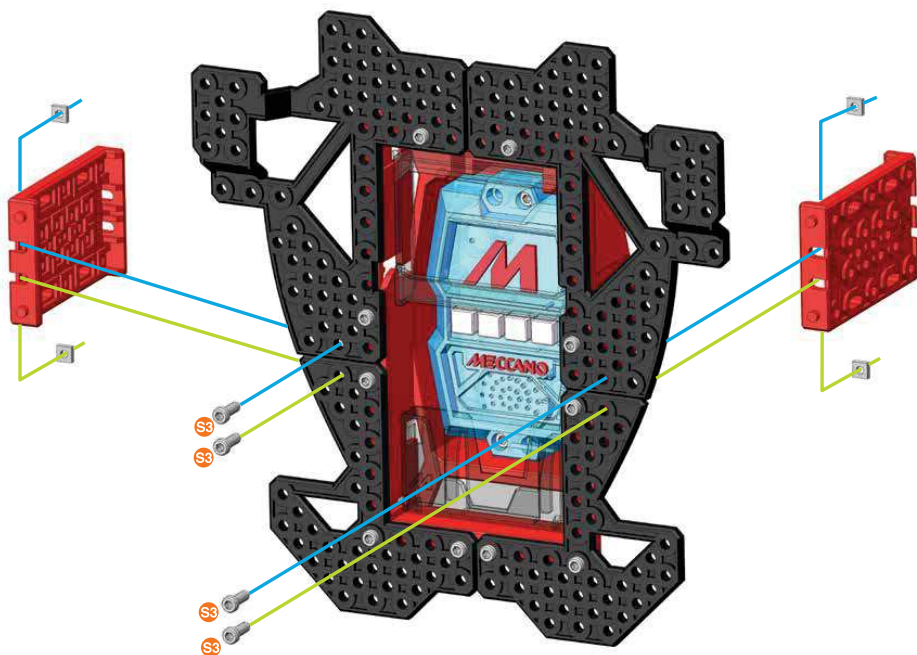
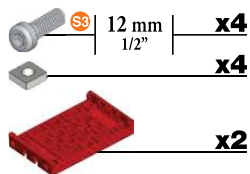


S3

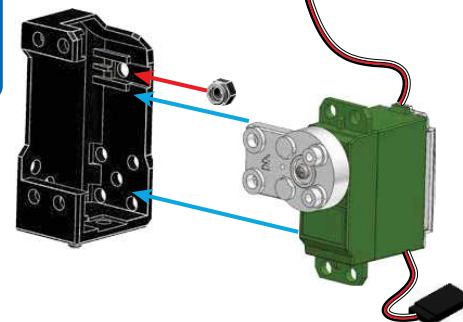
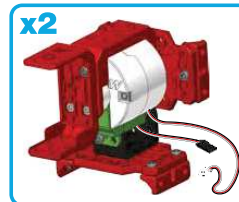
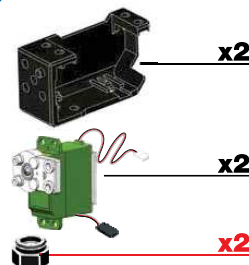
1:1



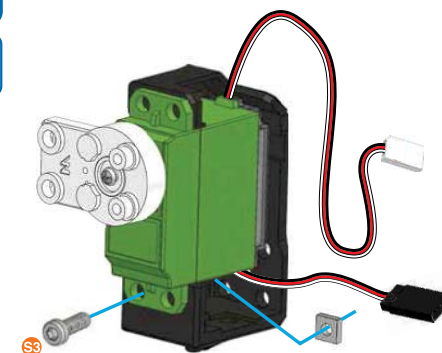
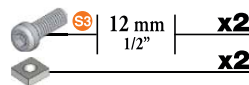
5

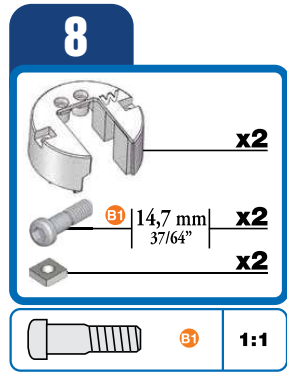


6

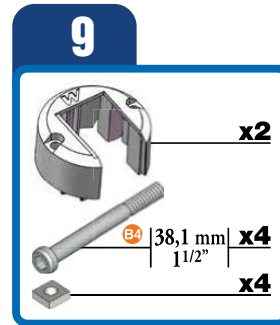
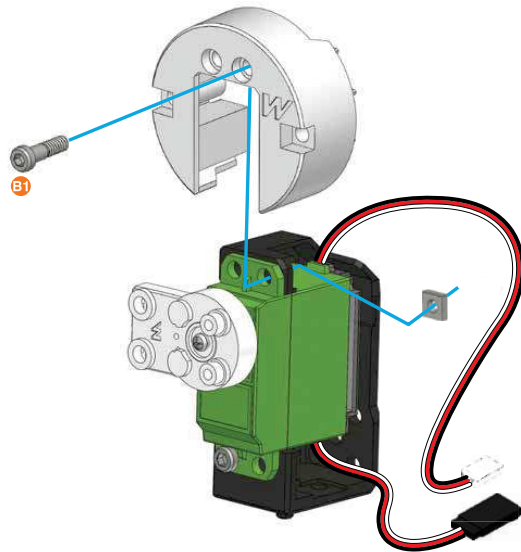


7

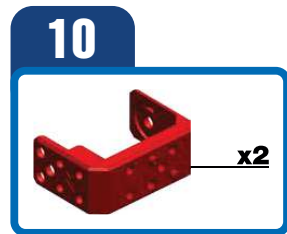
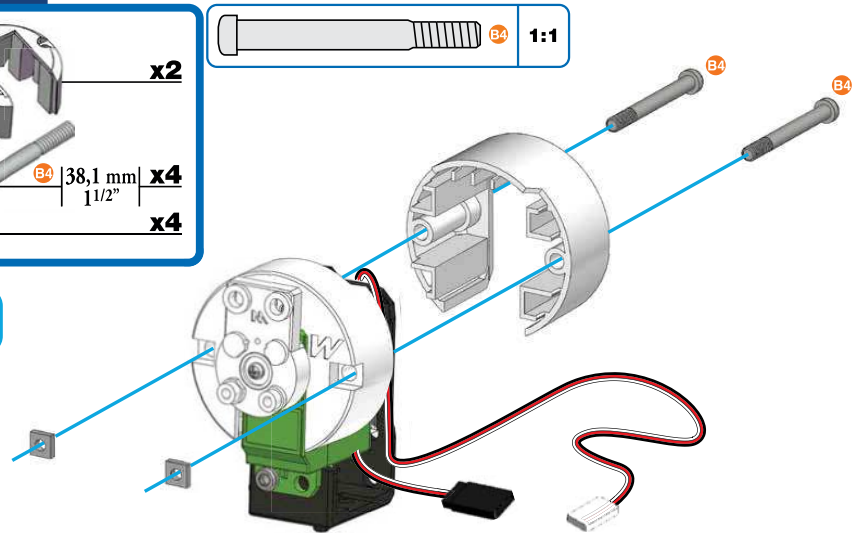




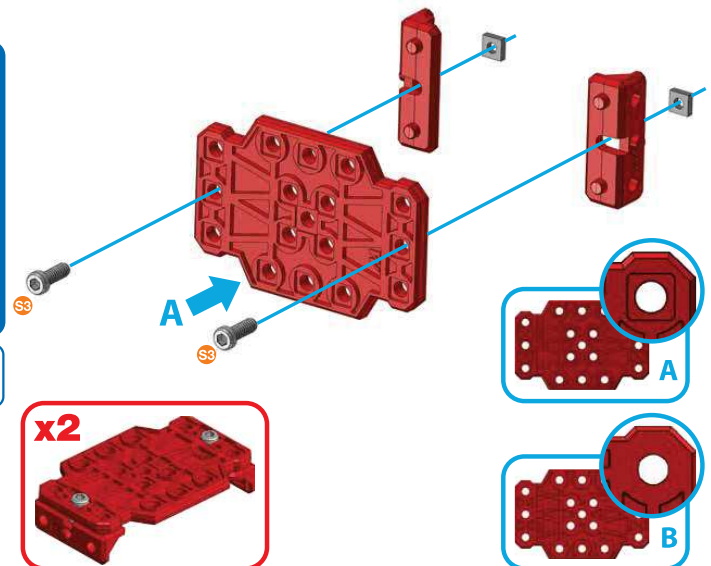
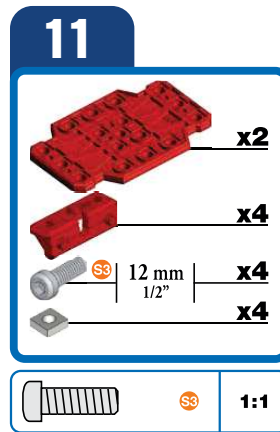
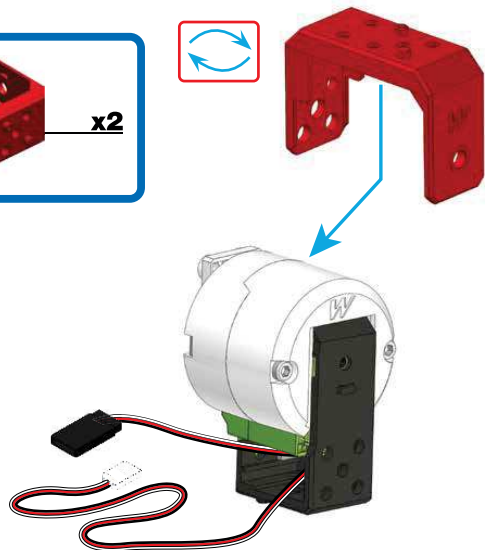
2x



2x



2x

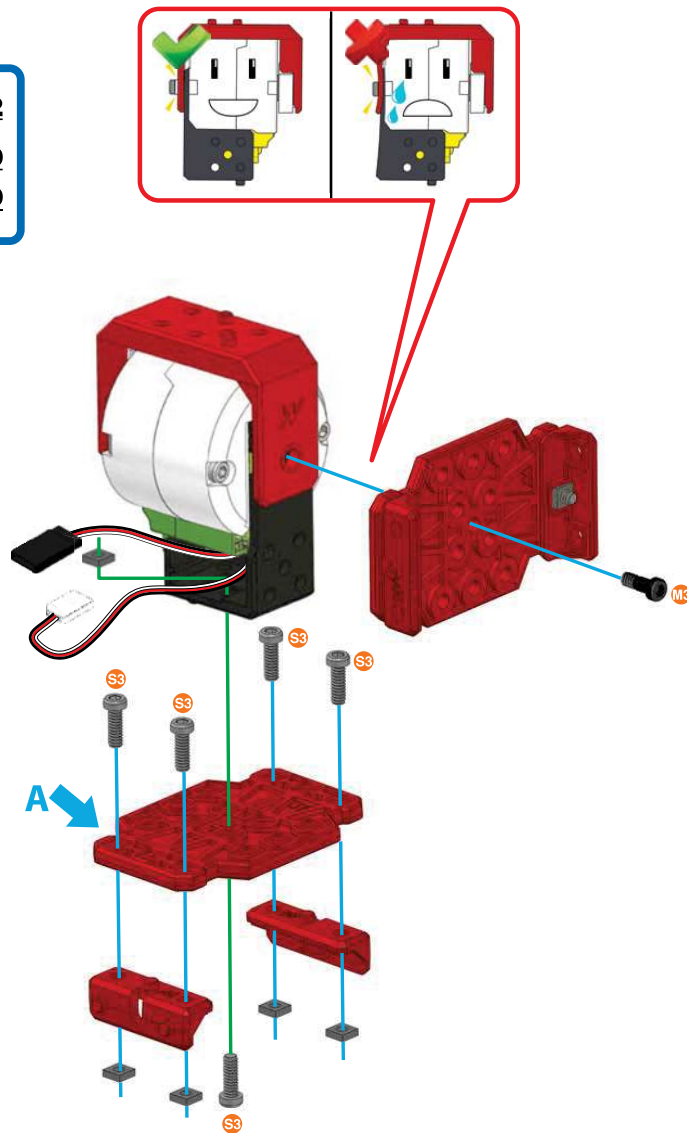
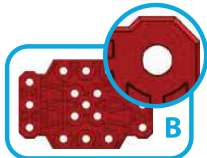
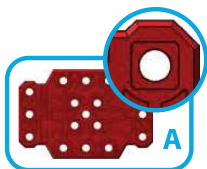


12

⑩+⑪+

	M3	14,9 mm 19/32"	x2
	S3	12 mm 1/2"	x10
	S3		x10

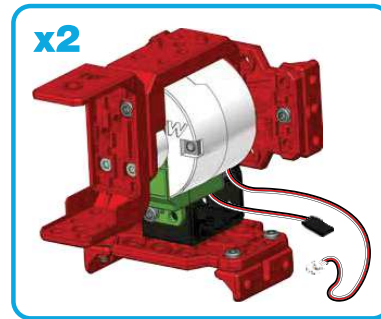
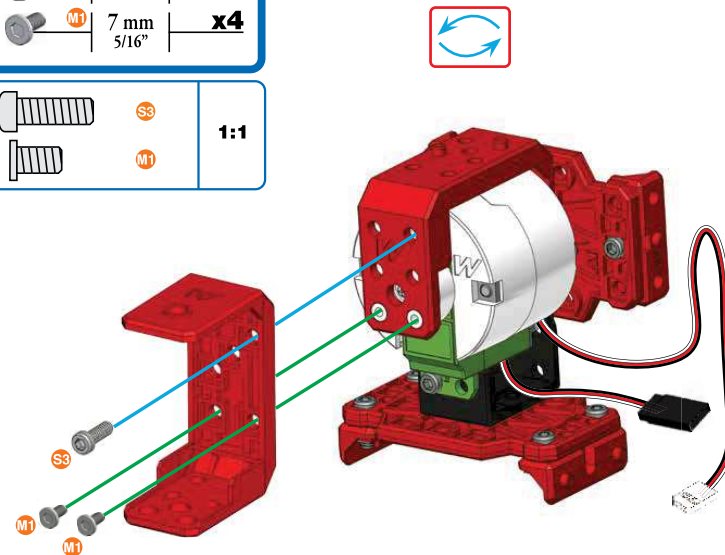
	M3		
	S3		
		1:1	



13

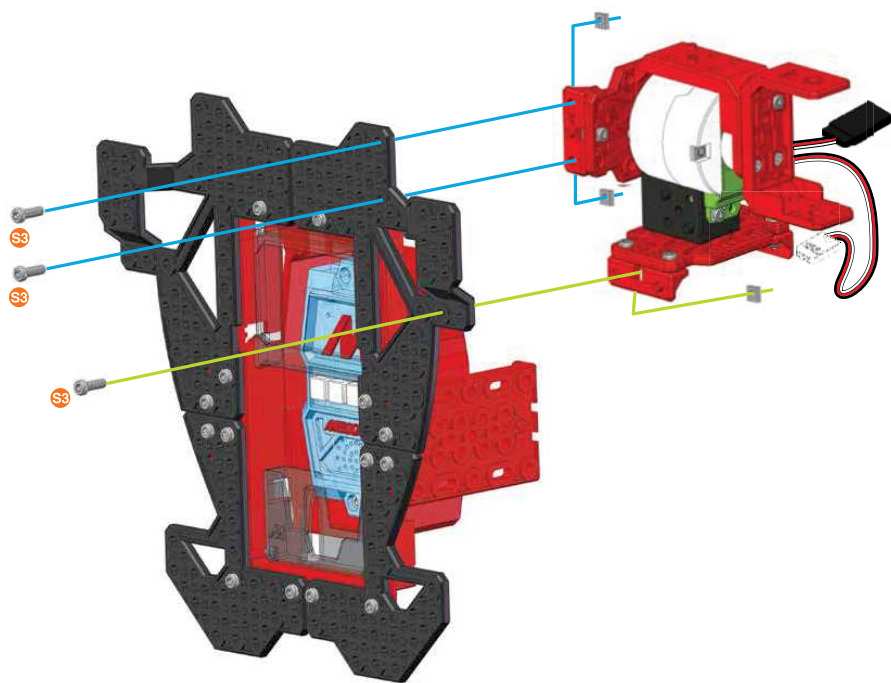
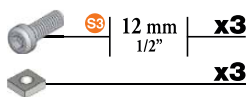
		x2
	12 mm 1/2"	x2
	7 mm 5/16"	x4

	S3		
	M1		
		1:1	



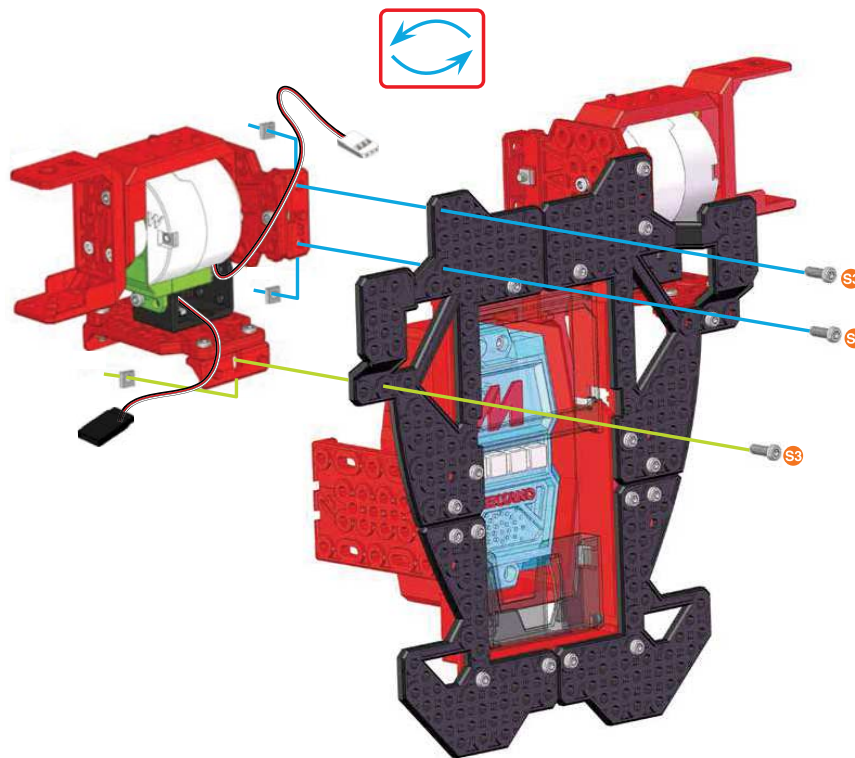
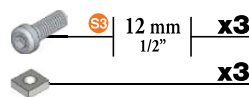
14

(5)+(13)+

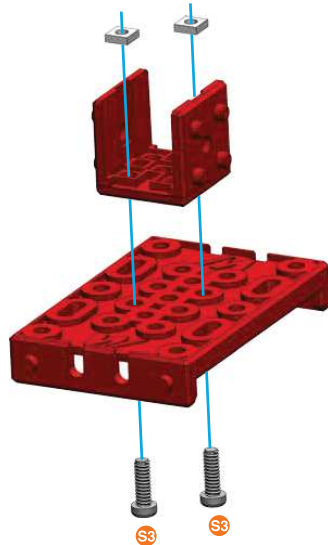
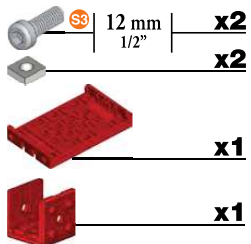


15

(13)+(14)+



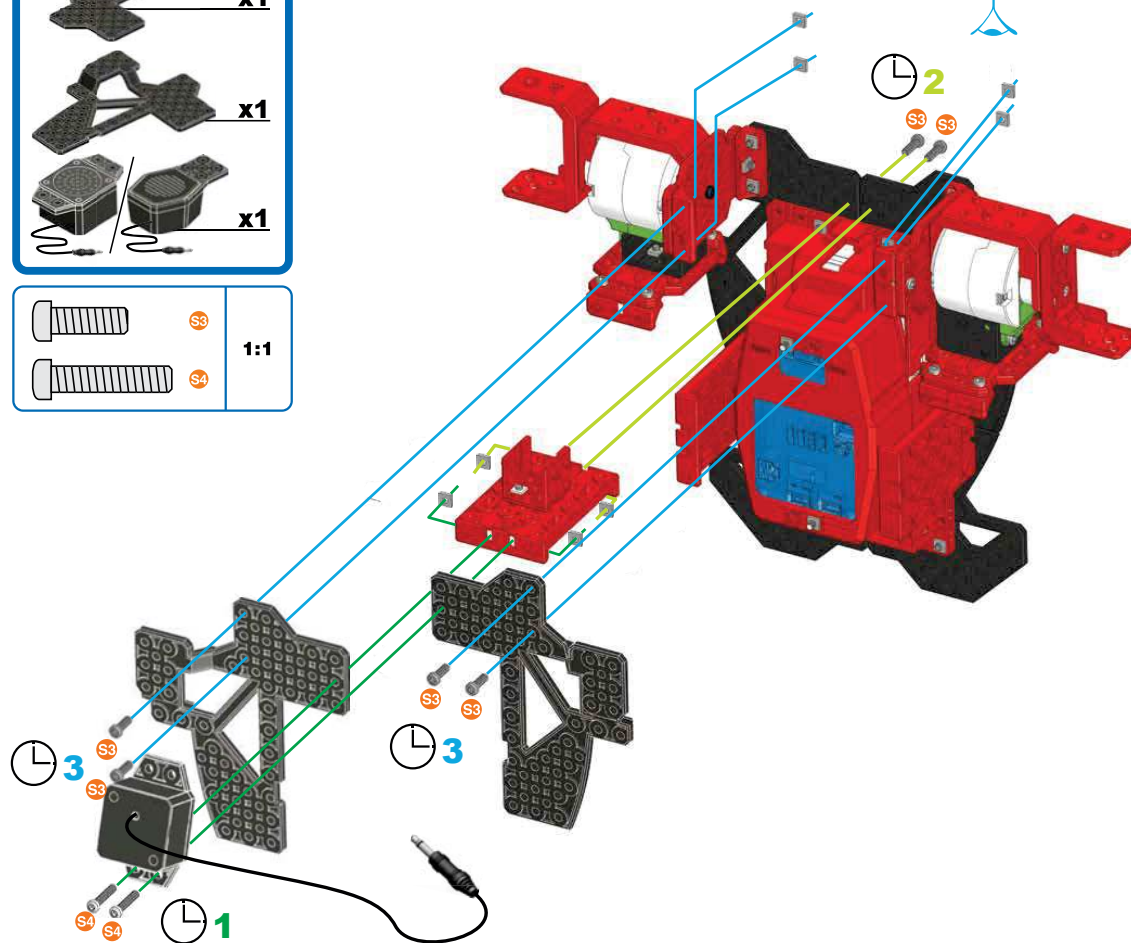
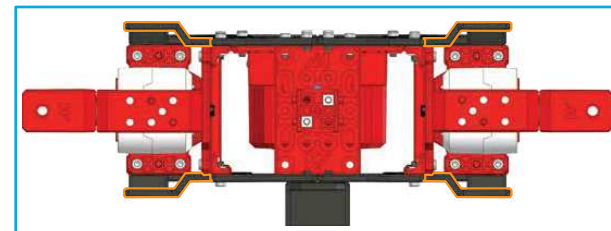
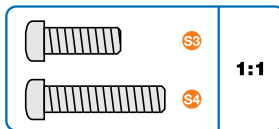
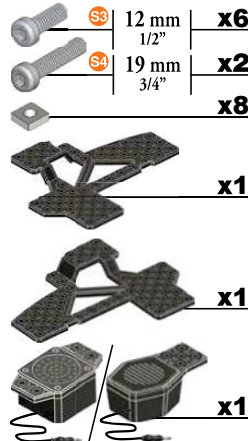
16



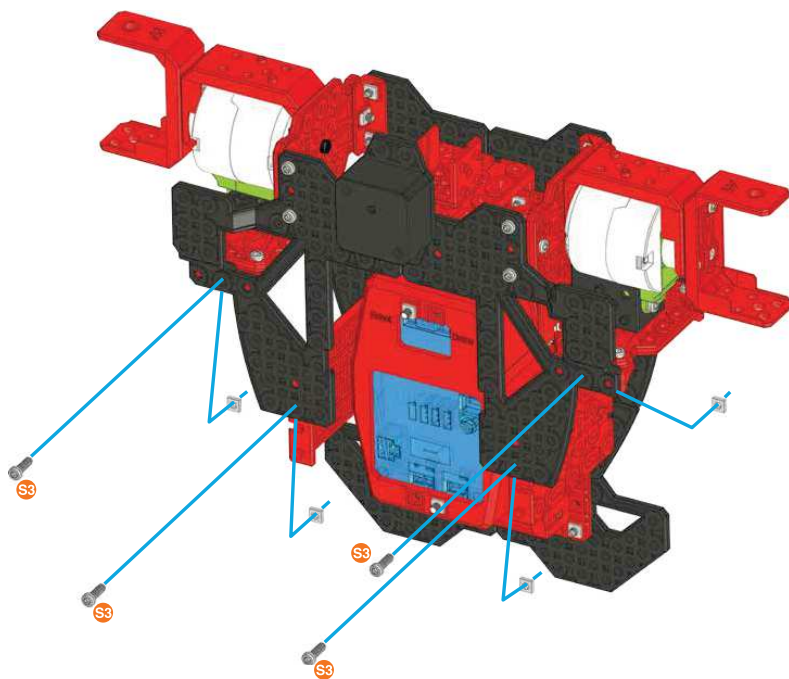
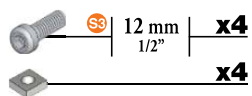
14

17

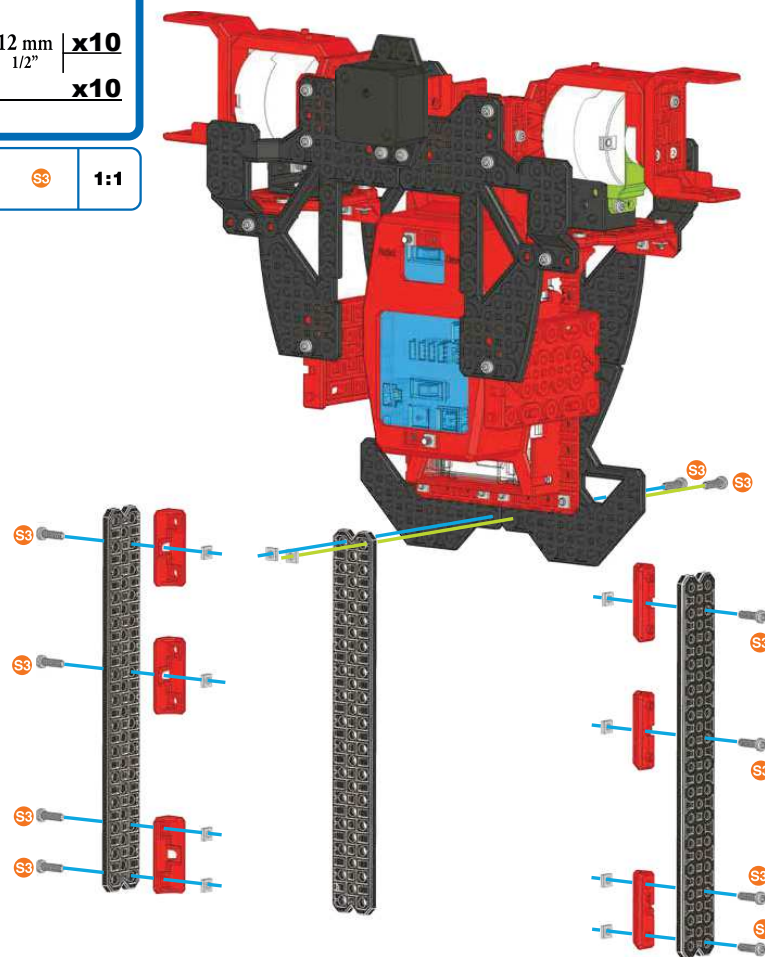
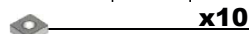
(15)+(16)+



18



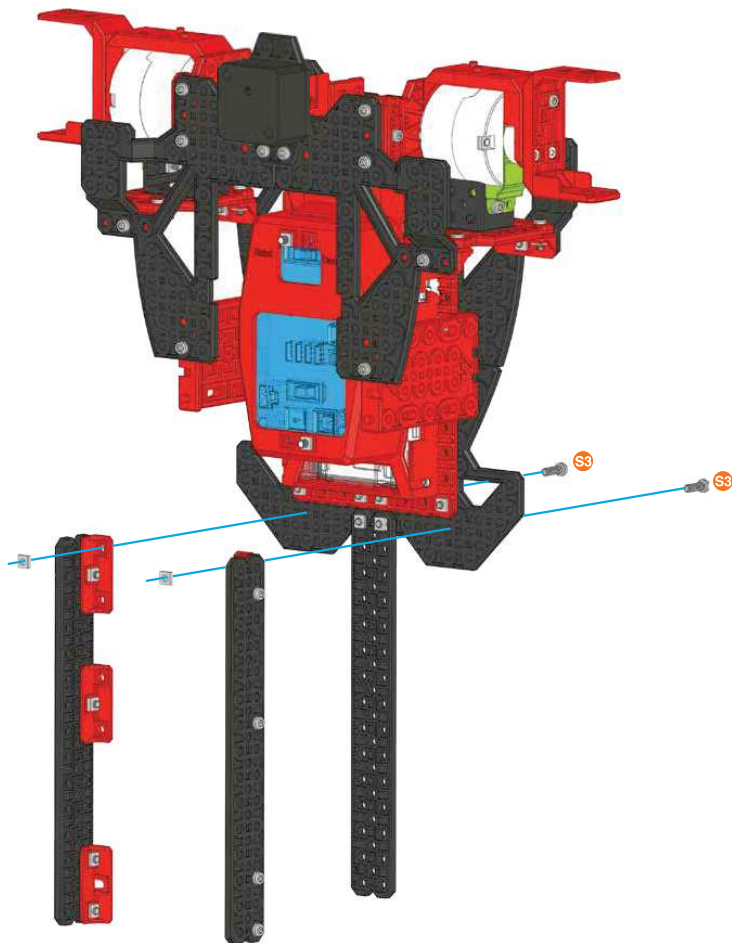
19



20

 12 mm 1/2" x2
 x2

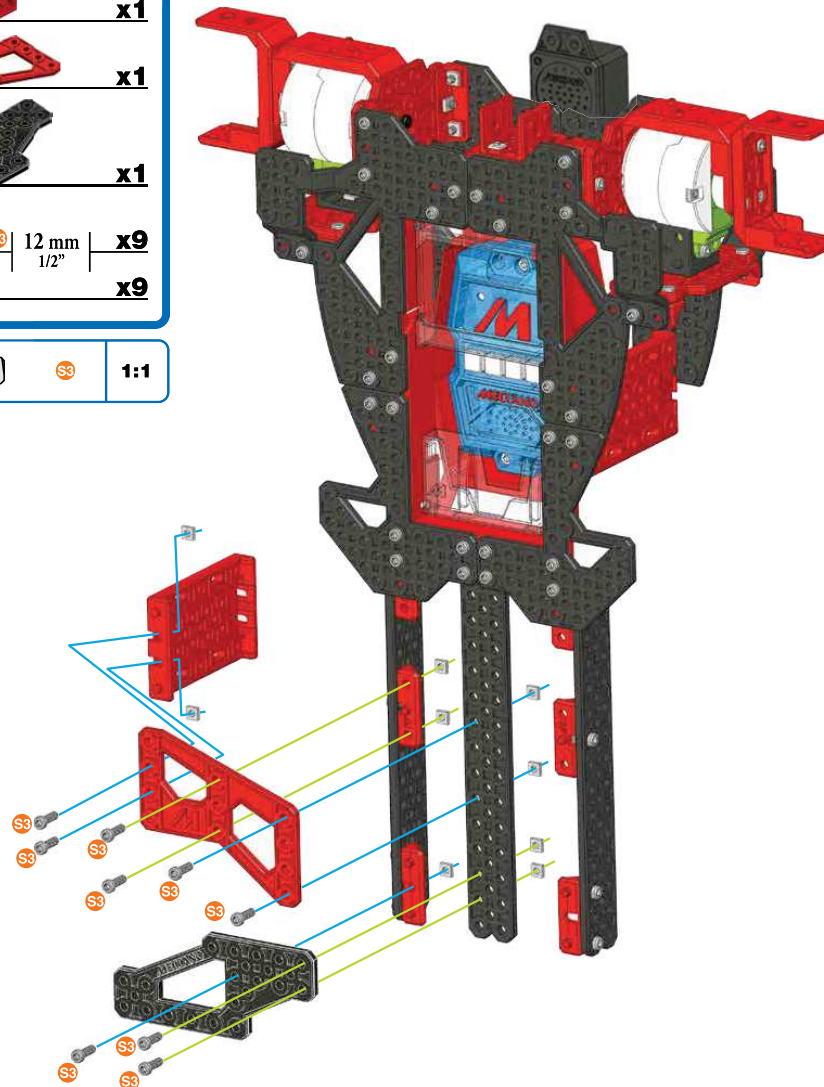
 S3 1:1



21

 x1
 x1
 x1
 12 mm 1/2" x9
 x9

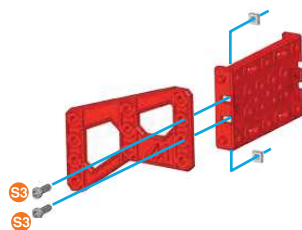
 S3 1:1



22

-  **x1**
-  **x1**
-  **x1**
-  **x5**
-  **x5**

-  **1:1**



23

-  **x4**
-  **x4**

-  **1:1**

